



**2015** PUBLIC EXAMINATION

# Ukrainian

## Continuers Level

**Section 1: Listening and Responding**

# Transcript

## Section 1, Part A

### Question 1, Text 1

Дарія: Максиме, ти справді мусиш підвезти Ростика до аеропорту, а то він запізниться на літак!

Максим: Він мене вчора запевняв, що сам туди добереться і не потребує нашої допомоги.

Дарія: А тепер потребує!

Максим: Чи це моя вина, що він допізна гуляв учора на вечірці? Я йому не раз нагадував, що змусить рано вставати, та він не слухав.

Дарія: Максиме, не зважаючи на це, я думала, що ти добрий приятель Ростикові. Чому тоді не підвезти його? Ти знаєш як буває, коли гарно забавляєшся з друзями!

### Question 2, Text 2

Мої дорогі,

Звертаюся до вас, як пастор для молоді в цій околиці, з спеціальним проханням подумати про можливість примістити у себе наступного місяця потерпілих студентів з України.

Ці молоді люди переживають важкий час, через перенесення, та позбавлення основних потреб. Чи можете порівняти своє життя з їхнім і зрозуміти їхню потребу на поміч, дружбу, підтримку та гуманітарну допомогу?

Чи можете подумати про те, як можна допомогти практично і духовно? Кожного дня, ці студенти мусять перебороти різні труднощі та виклики, щоб лише досягнути того, що нам приходить легко.

Наприклад, навіть, якщо не можете у себе примістити студента, можна кожного тижня запросити на громадські імпрези, до себе на обід, у кіно. Я знаю, що в інших місцях, місцеві студенти організували вечірку, щоб привітати нових колег.

### Question 3, Text 3

Олег: Ірено! Мені не подобається твій плян займатися спортом серфінг.

Ірена: Олегу! Та чому?

Олег: Як твій старший брат, я почуваюся за тебе відповідальним. Це такий спорт, що має різні небезпеки – часто є випадки, як люди катаються на дошці, у воді – акули, а від довгого перебування на сонці, дістають рак шкіри. Вже не згадуючи про кошти пов'язані з цим спортом. Крім цього, ти обіцяла помагати клубові зі збором коштів на шкільний барбекю по вікендах.

Ірена: Ти не мусиш про мене турбуватися. Я не дитина. З кожним спортом пов'язані кошти та небезпеки. Не забувай, що я маю ту маленьку працю, яка повністю покриває ці видатки. Щодо сонця, я бережусь, одягаючи відповідний одяг та намазуючи крем. Наші шкільні барбекю не кожного тижня, так що я можу легко виробити собі програму, де буду дома на ті вікенди.

## Section 1, Part B

### Question 4, Text 4

Я маю приємність розказати про фільм, під назвою 'Космічні мандрівники', який зараз грає в кінотеатрах.

Цей фільм справжня наукова фантастика, на мою думку, як ніяка інша. Директор фільму мав намір створити свій досі найбільш особистий фільм про любов і про вплив часу. У мене нема досить слів описати епічну подорож, на яку запрошує нас директор.

Але є ті, що вважають, що це не одна із його найкращих робіт. Кажуть, що його зображення космічного життя не досить переконливе; з одного боку персонажі володіють надзвичайною силою, а тоді, нараз, не спроможні виконати щось порівняно просте.

Я вважаю, що актори винятково добре зіграли свої ролі, відповідно до сподівань своєї публіки. Головний актор показав який він талановитий, під керівництвом цього доброго директора. Також візуальні ефекти фільму мене захопили, наприклад широкі уявлені красвиди поза земною кулею. Прекрасний діалог – найкращий в будь-якому науково фантастичному фільмі. Та знов, не всі зі мною згоджуються, а деякі навіть пишуть, що діалог був наївний і шаблонний, що ролі були назначені не відповідно до потреб!

### Question 5, Text 5

А тепер – погода.

Передбачаємо на сьогодні теплу погоду до 24-ох ступнів, а завтра, тепліше – до 35-ти ступнів.

Сьогодні, вітри будуть легкі, північносхідні, до 20-ти кілометрів на годину. А завтра, передбачається вітри сильніші, північнозахідні, до 40-ка кілометрів на годину.

А про опади – сьогодні легкі вечірні дощі, а завтра, рекомендуємо взяти парасолю, бо передбачаємо громи та можливий град підвечір.

## Question 6, Text 6

Привіт слухачі! Маємо чудову новину! Знову час настав на барвистий український базар! Не зможете відмовитися від екзотичної програми – будуть привабливі мистецькі роботи, незвичайні українські сувеніри, захоплюючі двомовні дитячі книжечки, традиційні та смачні страви, а борщ такий, як у Баби. Діти зможуть грати на різних музичних інструментах. Буде чудова парада модерних українських фасонів, які сподобаються вимогливим підліткам, а також жива музика і пісні для розваги.

Як можна таке пропустити?

Танцюйте, немов не буде завтрішнього дня і, як довго душа бажає. Їжте, поки не тріснете, насолоджуйтеся красивою українською вишивкою, і балуйте свої почуття звуками струнів бандури.

Ви зустрінете цікавих та творчих людей – всі мистці та куховари тут будуть, щоб відповісти на ваші запитання. Якщо ви хочете більше знати про українську культуру, це для вас буде інформативне.

В Музейному кутку, узнайте що носили козаки та як вони жили і боролися. Купіть собі небуденну рослину в розсаднику та запишіться до громадської садівничої групи.

Ми надіємося вас там побачити, і не забудьте про безкоштовний автобус до площі базару. Ще раз питаю – як можна таке пропустити?